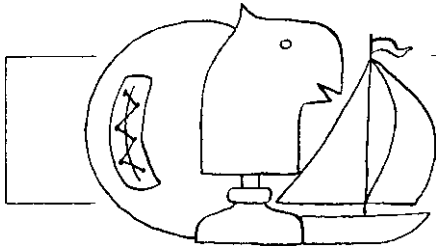


La Fête masquée de l'Escalade, du 12.12.69, organisée par l'Association du Personnel a remporté un très vif succès. Nous tenons à réitérer, dans ce numéro, nos remerciements aux Maisons POLAROID, ROLLEI-ROLLEIFLEX, SIEMENS, AGFA GEVAERT, ACSA, PHILIPS, CARAN D'ACHE, BORPET, BIC, COOP-GENEVE et bien d'autres, qui, par leur générosité, nous ont permis de constituer une magnifique tombola faisant ainsi de nombreux heureux gagnants.

TOMBOLA : Numéros gagnants

70310 70266 69750 69748 - 70386 - 70045 - 69840 - 70329 - 70181 -  
70182 70328 69900 70269 - 69871 - 69855 - 69724 - 70428 - 69914 -  
70178 69852 69965 69833 - 69832 - 70080 - 70221 - 70390 - 70093 -  
69745 70345 69793 70369 - 69997 - 69959 - 70378 - 70304 - 69952 -  
69939 70409 70233 70429.

Les possesseurs de numéros gagnants sont priés de venir retirer leur lot auprès de M. AGOSTINETTI, Bureau R-003 - Labo 4 - tel 3162.



## CLUB NAUTIQUE

SECTION PLONGEE

Nous informons tous nos membres que l'Assemblée Générale de la Section Plongée s'est déroulée le 15 décembre 1969.

Nous vous communiquons la liste des personnes responsables :

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Président            | M. JC CATIN    |
| Vice-Président       | M. Dave PEACH  |
| Secrétaire           | Mme M. S ALLOT |
| Trésorier            | M. G. OZUN     |
| Responsable Matériel | M. A. DIJOURD  |

Nous ferons parvenir, ultérieurement, un compte rendu de cette assemblée à tous nos membres.

## FOOTBALL CLUB

CHAMPIONNAT CERN - PALMARES 1969

| GROUPE I        |           | GROUPE II   |             |
|-----------------|-----------|-------------|-------------|
| 1. PE/FIN       | 25 points | 1. NP       | - 32 points |
| 2. MPS I        | 22        | 2. POMPIERS | - 32        |
| 3. TC           | 21        | 3. DD       | - 29 "      |
| 3. COMPUTER     | 21        | 4. MAGASINS | - 22 "      |
| 5. TCL          | 20        | 5. ISR      | - 17 "      |
| 6. AT. PRINC. - | 10        | 5. MPS II   | - 17 "      |
|                 |           | 7. AT. SB   | - 17 "      |

## SKI CLUB

SKI DE COMPETITION

SAMEDI 10 JANVIER (La Faucille) : COURS DE SKI

Matin de 9h55 à 12h00 - Après-midi, de 13h55 à 16h00.

PERMANENCE A LA CAFETERIA, tous les vendredis de 17h45 à 18h00.

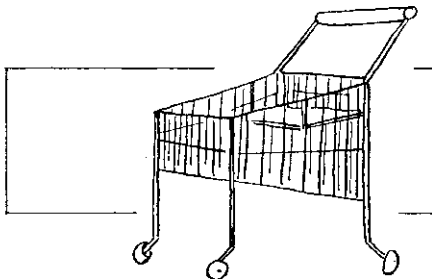
Les très bons skieurs qui désirent faire partie de l'équipe compétition du Ski Club CERN sont priés de se faire inscrire à la permanence.

Venez retirer vos licences SVP.

## RECORD CLUB

The Annual General Meeting will be held on TUESDAY, 13th JANUARY at 17.30 hours in the Council Chamber (Building 503).

L'Assemblée Générale Annuelle se tiendra le MARDI 13 JANVIER à 17h30 dans la Salle du Conseil (Bâtiment 503),



NOUVEAUX  
HORAIRES

## cooperatives

A partir du 12 janvier 1970, les horaires d'ouverture du bureau et magasin seront les suivants :

BUREAU : LUNDI - MERCREDI - VENDREDI de 13h30 à 15h.

MAGASIN à ST GENIS : UNIQUEMENT le samedi de 10h à 12h.

Ces mesures ont été prises temporairement pour faire face aux difficultés administratives croissantes que rencontre la coopérative et au manque de personnel.

La secrétaire du bureau CERN a reçu des instructions strictes pour ne plus donner de renseignements par téléphone aux sociétaires du CERN.